

UltraLux®



LHH10

- BG** LED ФЕНЕР ЗА ГЛАВА
- EN** HYBRID LED HEADLAMP
- ES** LED LINTERNA HÍBRIDA DE CABEZA
- RO** HYBRID LED LANTERNA FRONTALA
- IT** LAMPADA A LED IBRIDA
-



LNH10
ИНСТРУКЦИЯ

ОПИСАНИЕ

РЕГУЛИРУЕМА ЛАСТИЧНА ЛЕНТА

БУТОН ЗА СМЯНА
НА РЕЖИМИТЕ



ДОПЪЛНИТЕЛЕН
LED СВЕТИЛЕН ИЗТОЧНИК
С ЧЕРВЕНА СВЕТИЛНА

МЕХАНИЧЕН
ФОКУС

ОСНОВЕН LED
СВЕТИЛЕН
ИЗТОЧНИК



ВЪЗМОЖНОСТ
ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ
НА 3 БАТЕРИИ ТИП ААА

ПРЕЗАРЕЖДАЕМА
СМЕНЯЕМА
Li-Ion
БАТЕРИЯ

ТЕХНИЧЕСКИ ПАРАМЕТРИ

Зарядно напрежение:	5 V DC
Заряден ток:	1 A
Заряден порт:	USB тип C
Максимална мощност:	10 W
Сменяема презареждаема акумулаторна Li-Ion батерия	3.7 V DC 1000 mAh
Максимален светлинен поток:	800 lm / 400 lm

Цветна температура:

основен LED	8000 K
допълнителен LED	червена светлина
Индекс на цвето предаване:	Ra ≥ 70
Степен на защита:	IP55
Време на зареждане:	2 часа
Максимално време на светене:	2 часа
Размери:	60×45×45 mm

РАБОТНИ РЕЖИМИ:

- **Максимална мощност** на основния светлинен източник
- **Минимална мощност** на основния светлинен източник
- **Червена светлина**
- **Изключено**
- Продължително натискане докато премигне червената светлина – **заклучване на челника**
- Продължително натискане докато премигне червената светлина – **отключване на челника**

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Не гледайте директно към LED светлинния източник.
- Продуктът не е играчка. Не оставяйте без надзор употребата му от деца.
- Продуктът съдържа Li-Ion батерия. Моля спазвайте общите изисквания при работа с Li-Ion батерии.
- Извървяйте само в предназначения за целта места.
- Нарушаването на целостта на батерията може да доведе до самозапалване, изтичане на опасни за здравето и околната среда вещества.
- Не зареждайте при отрицателни температури, не използвайте при високи температури.

ЗАПАЗВАНЕ ЧИСТОТАТА НА ОКОЛНАТА СРЕДА

Моля, извървяйте елементите на опаковката разделно в контейнерите, предназначени за съответния материал.

Символът WEEE показва, че този продукт не е битов отпадък и потребителят е длъжен да го извървя само в контейнери за разделно събиране на излязло от употреба ЕЕО с цел опазване на околната среда и човешкото здраве. За рециклирането на този продукт, моля свържете се с обекта, от който е закупен или следвайте инструкциите на организациите, занимаващи се с оползотворяване на отпадъците във вашия регион.





LHH10
INSTRUCTION

DESCRIPTION

REGULATED LASTIC BAND

MODE BUTTON



ADDITIONAL
LED LIGHT SOURCE
WITH RED COLOUR

MECHANIC FOCUS

MAIN
LED LIGHT



RECHARGEABLE
REPLACEABLE
Li-Ion
BATTERY

POSSIBILITY
OF USING
AAA BATTERIES

TECHNICAL PARAMETERS

Charging voltage:	5 V DC
Charged current:	1 A
Charging port:	USB type C
Maximum power:	10 W
Colour temperature:	
main LED:	8000 K
additional LED:	red light

Maximum luminous flux:	800 lm / 400 lm
Replaceable rechargeable Li-Ion battery:	3.7 V DC 1000 mAh
Colour rendering index:	Ra ≥ 70
IP rate:	IP55
Charging time:	2 hours
Maximum working time:	2 hours
Dimensions:	60 × 45 × 45 mm

WORKING MODES

- Maximum power of the main light
- Minimum power of the main light
- Red light
- OFF
- Long press until the red light blink - headlamp lock
- Long press until the red light blink - unlock the headlamp

SAFETY INSTRUCTIONS

- Do not look directly at the LED light source.
- The product is not a toy. Do not leave unsupervised use by children.
- Product contains Li-Ion battery. Please observe the general requirements when handling Li-Ion batteries.
- Dispose only in appropriate places.
- Damage to the integrity of the battery can lead to spontaneous combustion, leakage of substances hazardous to health and the environment.
- Do not charge at freezing temperatures, do not use at high temperatures.

CHARGING

- Tilt the headlamp to the maximum lower position relative to the base.
- With one hand gently lift the locking plate and with the other gently pull the rear of the housing until it opens.
- There is a USB Type-C port in the top right corner of the battery. Connect a USB power device to the port.
- Turn on the battery to charge.
- A red indicator light will be on while charging.
- The battery is charged when the green indicator lights up.

USING AAA BATTERIES

- Open the headlamp as described.
- You'll notice a hand symbol in the middle right side of the battery. Push your finger between the battery and the housing and remove the rechargeable battery.
- Always use new and good quality AAA batteries. Insert them as indicated on the lamp.
- Close the lamp housing.



TAKING CARE OF THE NATURAL ENVIRONMENT CLEANLINESS

Please dispose the package elements separately in containers for the corresponding material.
Please dispose the broken product separately in containers for out of usage electrical equipment.



LHH10
INSTRUCCIÓN

POSIBILIDAD DE USO PILAS TIPO AAA

DESCRIPCIÓN

CINTA ELÁSTICA AJUSTABLE

BOTÓN DE CAMBIO DE MODOS



LED DIODO ADICIONAL DE COLOR ROJO

ZOOM MECÁNICO

LED ILUMINACIÓN GENERAL



BATERÍA RECARGABLE CAMBIABLE Li-Ion

PARÁMETROS TÉCNICOS

Tensión de carga:	5 V DC
Intensidad de carga:	1 A
Puerto de carga:	USB tipo C
Potencia máxima:	máx. 10W
Temperatura de color:	
LED general:	8000 K
LED adicional:	luz roja

Máximo flujo luminoso:	800 lm/ 400 lm
Batería recargable:	Li-Ion 3.7 V DC 1000 mAh
Índice repr. cromática:	Ra ≥ 70
Resistencia contra humedad y polvo:	IP55
Tiempo de carga:	2 horas
Tiempo máximo de funcionamiento:	2 horas
Dimensiones:	60×45×45 mm

MODOS DE FUNCIONAMIENTO

- Potencia mínima de iluminación en general.
- Potencia máxima de iluminación en general.
- Luz roja.
- Apagado.
- Pulsar y mantener pulsado hasta que la luz roja parpadee - cierre de la linterna.
- Pulsar y mantener pulsado hasta que la luz roja parpadee - apertura de la linterna.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- No mirar directamente hacia la luz.
- El producto no es un juguete. Evitar su uso por niños.
- El producto tiene batería Li-Ion. Respetar las normas generales para usos de baterías Li-Ion.
- Tirar solamente en los contenedores apropiados de reciclaje.
- Los posibles daños de la batería la pueden autoencender y hacerla emitir gases peligrosos para las personas y el medio ambiente.
- No cargar en temperaturas bajo cero.
- No usar en temperaturas de ambiente muy altas.

CARGA

- Inclinare la linterna en posición máxima de abajo hacia la base.
- Con una mano levantar el soporte del cierre y con la otra sacar la parte trasera de la carcasa hasta que se quede abierta.
- En la esquina derecha de arriba está el puerto de USB alimentación con cable tipo C el cual se conecta con USB cargador.
- Poner la batería cargando. Mientras esté cargando el indicador luminoso se encenderá con luz roja.
- La batería está cargada cuando el indicador luminoso se enciende con luz verde.

USO DE PILAS TIPO AAA

- Abrir la linterna de la manera indicada.
- En la parte derecha del medio hay un símbolo de una mano. Poner el dedo entre la batería y la carcasa y sacar la batería.
- Usar siempre pilas nuevas y de buena calidad tipo AAA. Colocarlas de la manera indicada.
- Cerrar la carcasa de la linterna.



MANTENER EL MEDIO AMBIENTE LIMPIO:

El Producto y sus componentes no son peligrosos para el medio ambiente.

Desheche los elementos de embalaje por separado en recipientes destinados al material de que se trate.



LHH10
INSTRUCȚIE

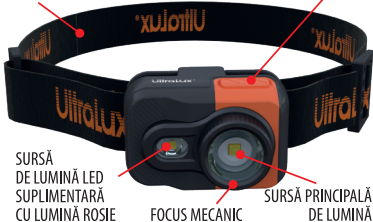
POSSIBILITATEA
DE A FOLOSI
BATERII AAA

DESCRIERE

CUREA REGLABILĂ

BUTON ACTIONARE

RO



SURSĂ
DE LUMINĂ LED
SUPLIMENTARĂ
CU LUMINĂ ROȘIE

FOCUS MECANIC

SURSĂ PRINCIPALĂ
DE LUMINĂ



BATERIE
REÎNCĂRCABILĂ
ÎNCORPORATĂ
Li-Ion

PARAMETRI TEHNICI

Tensiune de încărcare:	5 V DC
Curent încărcat:	1 A
Port de încărcare:	USB Tip C
Putere sursă de lumină:	max. 10 W
Temperatură de culoare:	
Sursă principală	..8000 K
Sursă suplimentară	..luz roja

Flux luminos maxim:	800 lm/ 400 lm
Baterie reîncărcabilă încorporată:	.. Li-Ion 3.7 V DC 1000 mAh
Indice de redare a culorilor:	Ra≥70
Grad de protecție:	IP55
Temp de încărcare:	2 ore
Temp maxim de lucru:	2 ore
Dimensiuni:	60×45×45 mm

MODURI DE OPERARE

- Putere **maximă** a sursei principale de lumină
- Putere **minimă** a sursei principale de lumină
- Lumină **roșie**
- OFF
- Apăsare continuă până când lumina roșie clipește – **blocare lanterna**
- Apăsare continuă până când lumina roșie clipește – **deblocare lanterna**

ÎNCĂRCARE

- Îndinați lanterna în poziția maximă inferioară față de bază.
- Cu o mână ridicați ușor placa de blocare și cu cealaltă trageți ușor partea din spate a carcasei până când se deschide.
- Există un port USB de tip C în colțul din dreapta sus pentru a conecta un dispozitiv de alimentare USB.
- Porniți bateria pentru încărcare.
- Un indicator luminos roșu va fi aprins în timpul încărcării.
- Bateria este încărcată când indicatorul verde se aprinde.

INSTRUCȚIUNI DE SECURITATE

- Nu priviți direct în sursa de lumină LED.
- Produsul nu este o jucărie. A nu se lăsa la îndemâna copiilor.
- Produsul conține o baterie Li-Ion. Vă rugăm să respectați cerințele generale atunci când manevrați bateriile Li-Ion.
- Reciclați numai în locurile prevăzute.
- Deteriorarea integrității bateriei poate duce la arderea spontană, scurgerea substanțelor periculoase pentru sănătate și mediu.
- Nu încărcați la temperaturi de îngheț, nu utilizați la temperaturi ridicate.

UTILIZAREA BATERIILOR AAA

- Deschideți lanterna conform indicațiilor.
- Veți observa un simbol al mâinii în dreapta mijloc. Împingeți degetul între baterie și carcasă și scoateți bateria reîncărcabilă.
- Utilizați întotdeauna baterii AAA noi și de bună calitate. Introduceți-le așa cum este indicat pe lampă.
- Închideți carcasa lanternei.



MANTENER EL MEDIO AMBIENTE LIMPIO:

Vă rugăm să aruncați elementele ambalajului în recipientele pentru materialul corespunzător.
Vă rugăm să aruncați produsul separat în recipiente pentru echipamente electrice scoase din uz.



LHH10
ISTRUZIONE

DESCRIZIONE

FASCIA DI REGOLAZIONE

PULSANTE SELETTORE



LED AGGIUNTIVO
SORGENTE
LUMINOSA
CON LUCE ROSSA

FUOCO MECCANICO

LUCE A LED
PRINCIPALE



BATTERIA
RICARICABILE
E SOSTITUIBILE
AGLI IONI
DI LITIO

POSSIBILITÀ
DI UTILIZZARE
BATTERIE AAA

PARAMETRI TECNICI

Tensione di carica:	5 V CC
Corrente carica:	1 A
Porta di ricarica:	USB tipo C
Potenza massima:	max. 10 W
Temperatura colore:	
Sorgente luminosa principale	8000 K
Fonte di luce aggiuntiva	Luce rossa

Flusso luminoso massimo:	800 lm/ 400 lm
Batteria ricaricabile sostituibile:	Li-Ion 3,7 V DC 1000 mAh
Indice di resa cromatica:	Ra ≥ 70
Grado di protezione IP:	IP55
Tempo di ricarica:	2 ore
Durata operativa massima:	2 ore
Dimensioni:	60×45×45 mm

MODALITÀ DI LAVORO

- Potenza massima della sorgente luminosa principale
- Potenza minima della sorgente luminosa principale
- Luce rossa
- SPENTO
- Premere a lungo fino a quando la luce rossa lampeggia - blocco faro
- Premere a lungo fino a quando la luce rossa lampeggia - sbloccare il faro

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Non guardare direttamente la sorgente luminosa a LED.
- Il prodotto non è un giocattolo. Non permettere l'uso incustodito ai bambini.
- Il prodotto contiene una batteria agli ioni di litio. Si prega di osservare i requisiti generali quando si maneggiano le batterie agli ioni di litio.
- Smaltire solo in luoghi appropriati.
- I danni all'integrità della batteria possono portare a combustione spontanea, fuoriuscita di sostanze pericolose per la salute e l'ambiente.
- Non caricare a temperature di congelamento, non utilizzare ad alte temperature.

PRENDERSI CURA DELLA PULIZIA DELL'AMBIENTE:

- Si prega di smaltire gli elementi dell'imballaggio separatamente nei contenitori per il materiale corrispondente.
- Si prega di smaltire separatamente il prodotto rotto in contenitori per apparecchiature elettriche fuori uso.

CARICAMENTO

- Indinare il faro nella posizione più bassa rispetto alla base.
- Con una mano sollevare delicatamente la piastra di bloccaggio e con l'altra tirare delicatamente la parte posteriore dell'alloggiamento fino all'apertura.
- C'è una porta USB di tipo C nell'angolo in alto a destra per collegare un dispositivo di alimentazione USB.
- Accendere la batteria per caricarla.
- Una spia rossa si accenderà durante la ricarica.
- La batteria è carica quando l'indicatore verde si accende.

UTILIZZO DI BATTERIE AAA

- Aprire il faro come indicato.
- Noterai il simbolo di una mano al centro a destra. Spingere il dito tra la batteria e l'alloggiamento e rimuovere la batteria ricaricabile.
- Utilizzare sempre batterie AAA nuove e di buona qualità. Inserirle come indicato sulla lampada.
- Chiudere l'alloggiamento della lampada.